

A circular musical score for the hymn "Sola quae cantat audit et cui cantatur". The score is arranged in a circular format with a central yellow dot. It features multiple staves of musical notation, including a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are in Latin and include: "tra-he me", "tu-os a me", "qui-d ip-si me", "a-ve a", "fe-ce-runt", "ip-si-um a-ve-lare", "fe-ce-runt", "a-ve-lare", "fe-ce-runt", "ip-si-um a-ve-lare", "fe-ce-runt", "a-ve-lare", "fe-ce-runt", "ip-si-um a-ve-lare", "fe-ce-runt". The score is marked with various musical notations such as "poco", "ritard", and "triste". The score is written on a piece of aged, yellowed paper.

# SOLA QUAE CANTAT AUDIT ET CUI CANTATUR

Nur die es singt, hört es, und der, dem es gesungen wird

## VOKALENSEMBLE ZÜRICH

Kelly Landerkin	Sopran, <i>Anima</i>
Muriel Schwarz	Sopran
Sonoe Kato	Mezzosopran
Ulrike Andersen	Alt, <i>arabische Texte</i>
Reto Hofstetter	Tenor, <i>Christus</i>
Samuel Zünd	Bariton, <i>Bernhard</i>
Jean-Christophe Groffe	Bass

### **Blechbläserquintett Gobariki**

Keita Kitade	Trompete
Markus Graf	Trompete
Patrik Gasser	Horn
Xaver Sonderegger	Posaune
Tobias de Stoutz	Tuba

### **Streichquintett flagrans**

Verena-Maria Fitz	Violine
Gwendoline Rouiller	Violine
Valentine Ruffieux	Viola
Xin Lu	Violoncello
Jonas Tauber	Kontrabass
Jonathan Rubin	Theorbe
Peter Siegwart	Leitung

«... dass unser zukünftiger Leib so leicht und beweglich sein wird, dass er nach Wunsch und ohne jede Schwierigkeit unseren Gedanken – so schnell sie auch sind – folgen kann. Was fehlt dann noch an der vollkommenen Seligkeit des Leibes? Doch nur die Schönheit.»  
(Bernhard, VIII/791, aus dem Epilog des Textbuches von Jürg Welter)

Daniel Glaus, \*1957

# SOLA QUAE CANTAT AUDIT ET CUI CANTATUR

Nur die es singt, hört es, und der, dem es gesungen wird

Eine *Scala claustralium* für sieben Stimmen, Blechbläserquintett, Streichquintett und Theorbe

Im Auftrag des Altenberger Kultursommers zum diesjährigen 750-Jahr-Jubiläum des Doms zu Altenberg

Lateinische Texte aus Predigten, Sentenzen, Schriften von Bernhard von Clairvaux

Canticum canticorum aus der Vulgata Hieronymi

Arabische mystische Texte aus dem 12. Jahrhundert von Abu Madyan Schaib ibn al-Hussain al-Ansari

Zusammenstellung: Jürg Welter

Uraufführung

**Eine Musik zu Bernhard von Clairvaux** (1090–1153), dem bedeutendsten Zisterzienser, dem Prediger und Mystiker, dem einfachen Mönch, der Königen und Päpsten die Hand reichte und ein Jahrhundert veränderte...

**Ein zehnteiliges Oratorium**, berechnet auf dem Grundriss des Zisterzienser Doms zu Altenberg, aufgebaut auf der vierstufigen *Scala claustralium* (Lectio – Meditatio – Oratio – Contemplatio) von Guigo II und eingespannt in eine grosse Raum-Choreografie:

1. Prooemium, *Motette I*
2. Lectio, *Dramma in Musica I*
3. Intermedio I
4. Meditatio, *Kantate I*
5. Intermedio II
6. Oratio, *Kantate II*
7. Intermedio III
8. – 10. Contemplatio
8. Complexus, *Dramma in Musica II*
9. Osculo, *Kantate III*
10. In Hora Mortis/Vitae, *Motette II*

**Der heilige Bernhard** schaut aus dem *Himmlichen Hof* des Berner Münsters direkt über der Schwalbennestorgel auf den Organisten und Komponisten Daniel Glaus herab...

**Dienstag, 18. August 2009, 20.00 Uhr, Berner Münster**

Abendmusiken im Berner Münster, in Zusammenarbeit mit der Universität Bern  
im Rahmen der Jubiläumsfeierlichkeiten zum 175jährigen Bestehen  
Kartenverkauf: [www.abendmusiken.ch](http://www.abendmusiken.ch)

**Donnerstag, 20. August 2009, 20.00 Uhr, Grossmünster Zürich**

Eine Veranstaltung des Vokalensembles Zürich am Gedenktag des Bernhard von Clairvaux  
Karten zu Fr. 35.–/Studierende Fr. 20.–  
Vorverkauf: Jecklin 044 253 76 76 / Musik Hug 044 269 41 00 / BiZZ 044 221 22 83 / Migros City 044 221 16 71

**Samstag, 22. August 2009, 20.00 Uhr, Altenberger Dom (bei Köln)**

Altenberger Kultursommer 2009, im Rahmen des Jubiläums 750 Jahre Altenberger Dom  
Kartenverkauf: [www.altenbergerkultursommer.de](http://www.altenbergerkultursommer.de)

**Das Vokalensemble Zürich dankt für die grosszügigen Unterstützungen  
sowie den Veranstaltern in Bern und Altenberg:**



**FACHSTELLE KULTUR KANTON ZÜRICH**  
schweizer kulturstiftung

**prohelvetia**

**stv  
asm**



Artephila Stiftung  
Parrotia-Stiftung  
Fondation Christiane et Jean Henneberger-Mercier  
Alfred & Ilse Stammer-Mayer Stiftung  
Abendmusiken im Berner Münster / Universität Bern  
Altenberger Kultursommer 2009

[www.vokalensemblezuerich.ch](http://www.vokalensemblezuerich.ch)  
[www.chambermusic.ch](http://www.chambermusic.ch)